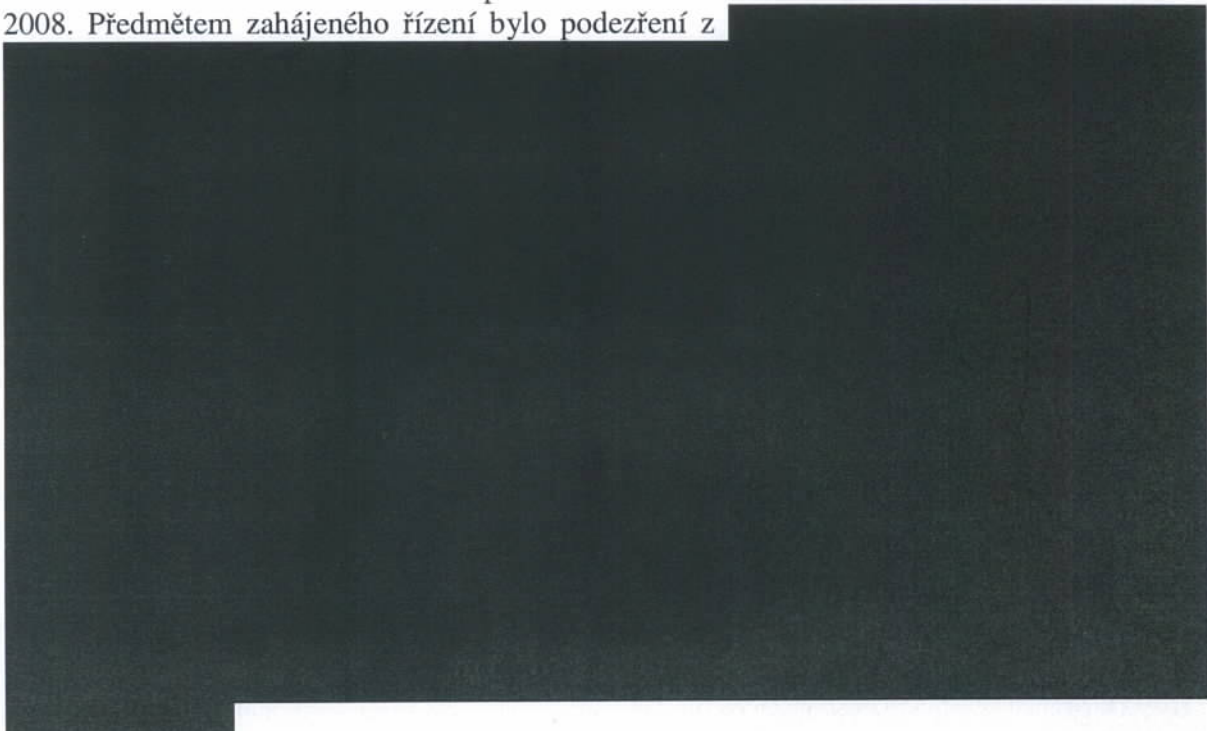


ODŮVODNĚNÍ

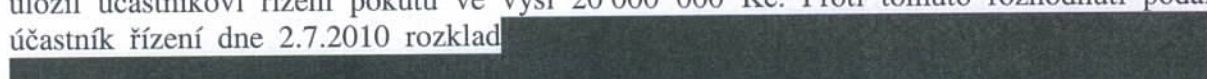
Správní řízení se společností CAPITAL PARTNERS a.s., IČ 602 81 308, se sídlem Dušní 22, Praha 1, PSČ 110 05 (dále jen „účastník řízení“), zahájil správní orgán prvního stupně oznámením č.j. 2009/2966/570, doručeným účastníku řízení dne 29. 4. 2009. Správní řízení navazovalo na státní kontrolu provedenou u účastníka řízení ve dnech 23. 5. – 22. 7. 2008. Předmětem zahájeného řízení bylo podezření z



Dne 28. 1. 2010 na základě zjištění učiněných v průběhu správního řízení správní orgán prvního stupně předmět správního řízení oznámením č.j. 2010/806/570 rozšířil, a to o podezření z



Dne 15. 6. 2010 vydal správní orgán prvního stupně rozhodnutí č.j. 2010/5402/570, kterým za spáchání příslušných správních deliktů a tomu odpovídající porušení povinností uložil účastníkovi řízení pokutu ve výši 20 000 000 Kč. Proti tomuto rozhodnutí podal účastník řízení dne 2.7.2010 rozklad



Rozhodnutím bankovní rady o rozkladu ze dne 2. 9. 2010 č.j. 2010/2532/110 bylo rozhodnutí správního orgánu prvního stupně ze dne 15. 6. 2010, č.j. 2010/5402/570, zrušeno a věc byla vrácena správnímu orgánu prvního stupně k novému projednání.

Po novém projednání věci vydal dne 8. 10. 2010 správní orgán prvního stupně rozhodnutí, č.j. 2010/8798/570, kterým uložil podle § 157 odst. 14 zákona o podnikání na kapitálovém trhu účastníku řízení pokutu ve výši 20 000 000 Kč za správní delikty podle zákona o podnikání na kapitálovém trhu a povinnost nahradit podle § 79 odst. 5 správního řádu náklady správního řízení paušální částkou ve výši 1 000 Kč za to, že

- [REDACTED]
- [REDACTED]
- [REDACTED]
- (iv) nejméně v období od 3. 7. 2007 do 6. 11. 2009 vytvářel investiční doporučení, v rámci nichž neodlišoval fakta od výkladů, odhadů nebo názorů, neuváděl vliv změny použitých podstatných předpokladů na doporučení, případně neoznačil změnu stupně nebo směru investičního doporučení nebo cenového cíle či datum uveřejnění předchozího doporučení během posledních dvanácti měsíců, nebo neshrnul metody nebo principy ohodnocení doporučovaných investičních nástrojů nebo stanovení cenového cíle,
 - (v) neupravil řídicí a kontrolní systém v rámci vnitřních předpisů odpovídajícím způsobem, když nejméně v době konání státní kontroly a do 1. 1. 2009 nevymezil vnitřním předpisem podrobněji povinnosti dozorčího orgánu, zaměstnanců, vedoucích zaměstnanců, zaměstnance pověřeného výkonem compliance a osoby pověřené výkonem interního auditu v systému vnitřní kontroly, a neupravil vnitřním předpisem postupy při řešení selhání systému vnitřní kontroly, do 1. 1. 2009 neupravil vnitřním předpisem pravidla vedení evidence reklamací a stížností a způsob kontroly jejich vyřizování, do 1. 1. 2009 neupravil vnitřním předpisem způsob zajištění správy informačních systémů a interního auditu v případě, že externí subjekty, které pro účastníka řízení tyto služby zajišťují, je nevykonávají řádně, do 30. 4. 2009 neupravil dostatečně vnitřním předpisem mechanismus kontroly činnosti investičních zprostředkovatelů, které využívá při poskytování svých služeb,
 - (vi) nejméně v období od 1. 6. 2007 do 30. 6. 2009 nepřipisoval a nevyplácel zákazníkům úrokové výnosy z peněžních prostředků na úročených zákaznických účtech v plné výši, když zákazníkům nepřipisoval žádné úrokové výnosy nebo jim připisoval úrokové výnosy ve výši 0,1 % p.a. a nebo úrokové výnosy ve výši 0,6 násobku diskontní sazby České národní banky p.a. vyhlášené k poslednímu dni příslušného kalendářního měsíce,
 - (vii) neprováděl řádně rekonsiliaci zákaznického majetku, když nejméně v době konání státní kontroly a do 31. 12. 2008 neprováděl měsíční kontrolu skutečného stavu peněžních prostředků a peněžních prostředků vedených v účetnictví,
 - (viii) ve dnech 12. 10. 2007, 30. 11. 2007, 6. 12. 2007, 10. 12. 2007 a 27. 12. 2007 nakoupil pro zákazníky cenné papíry za cenu vyšší, než která byla uvedena v pokynu zákazníka, nebo prodal cenné papíry za cenu nižší, než která byla uvedena v pokynu zákazníka,

- (ix) nevedl deník obchodníka s cennými papíry řádným způsobem, když údaje z deníku týkající se limitních cen pokynů č. 7100306407600000, č. 7100806613000000, č. 7112207961200000 a č. 7112708056700000 přijatých dne 2. 10. 2007, 5. 10. 2007, 21. 11. 2007 a 26. 11. 2007, neodpovídaly skutečnosti,
- (x) nezavedl dostatečný systém kontroly obchodů uzavíraných zaměstnanci na vlastní účet, když nejméně v období od 18. 9. 2007 do 30. 4. 2008 ne vždy vyžadoval a evidoval čas uzavření obchodů svých zaměstnanců.

Proti rozhodnutí podal účastník řízení dne 25. 10. 2010 rozklad, který byl do ČNB doručen dne 27. 10. 2010.

V řízení o rozkladu přezkoumala bankovní rada České národní banky napadené rozhodnutí v rozsahu uvedeném v § 89 odst. 2 správního řádu.

Bankovní rada konstatuje, že správní orgán prvního stupně vyhověl pokynům uvedeným v rozhodnutí o rozkladu ze dne 2. 9. 2010, kterým byla věc vrácena prvoinstančnímu orgánu k novému projednání a rozhodnutí, když provedl úpravu výroku rozhodnutí v částech A. i), ii), iii), iv) a vi), které doplnil o konkrétnější popis protiprávního jednání účastníka řízení. Bankovní rada přesto ve výroku napadeného rozhodnutí shledala určité formulační nedostatky. Tyto nedostatky se týkají vymezení rozsahu jednání účastníka řízení použitím formulací

v části A. i) výroku napadeného rozhodnutí v části A. ii) výroku napadeného rozhodnutí a uvedené v části A. iii) výroku napadeného rozhodnutí. Z odůvodnění napadeného rozhodnutí vztahujícího se k příslušným částem výroku, včetně odůvodnění zvoleného způsobu dokazování rozsahu jednání účastníka řízení prostřednictvím výběru svědků, a odůvodnění sankce vyplývá, že použitím těchto formulací správní orgán prvního stupně vyjadřoval skutečnost

Bankovní rada proto provedla změnu výroku a formulaci upřesnila

V části A. (i) výroku napadeného rozhodnutí pak bankovní rada použila přesnější formulaci,

Zjišťování investičního profilu a kontrola spolupracujících investičních zprostředkovatelů jsou povinnosti stanovené zákonem o podnikání na kapitálovém trhu samostatně, správní orgán prvního stupně proto postupoval správně,

[redacted] Bankovní rada dále použila ve výroku formulaci [redacted]

[redacted] Použitou formulací je zachována totožnost skutku, neboť z odůvodnění napadeného rozhodnutí je patrné, že [redacted] již správním orgánem prvního stupně po celou dobu správního řízení.

V části A. (iii) bankovní rada uvedla bližší specifikaci dotčených zákazníků, [redacted]

[redacted] Použití slova neúměrně pak akcentuje skutečnost [redacted]

[redacted] Podle § 140 odst. 1 správního řádu může správní orgán na požádání účastníka nebo z moci úřední spojit různá řízení, k nimž je příslušný. Bankovní rada není příslušná k rozhodování jako první instance ve správním řízení, [redacted]

K námitkám účastníka řízení bankovní rada uvádí:

1. K zahájení řízení

[REDACTED]

Bankovní rada se zabývala totožnými námitkami v rozhodnutí o rozkladu vydaném dne 2. 9. 2010, ve kterém je odmítla jako nedůvodné. Stejně tak činí správní orgán prvního stupně na stranách 75 a 76 napadeného rozhodnutí. Bankovní rada se v rozhodnutí o rozkladu ze dne 2. 9. 2010 zabývala určitostí vymezení předmětu řízení v oznámení o zahájení správního řízení ze dne 28. 4. 2009 a oznámení o rozšíření předmětu správního řízení, resp. upřesnění skutkových zjištění ze dne 27. 1. 2010. Z hlediska určitosti vymezení předmětu správního řízení nebylo nutné se oběma dokumenty zabývat v kontextu rozhodnutí ve věci, neboť z hlediska případného konstatování vady řízení, spočívající v nedostatečném vymezení předmětu řízení, není třeba posuzovat skutky, za které byl účastník řízení poškozen. Společně s rozhodnutím ve věci je třeba obě oznámení posoudit pouze z hlediska, zda bylo rozhodnuto o skutečích, pro které bylo řízení zahájeno. Bankovní rada konstatuje, že po upřesnění výroku je z napadeného rozhodnutí patrné, že správní orgán prvního stupně rozhodoval o stejných skutečích, které byly předmětem správního řízení od jeho zahájení.

[REDACTED]

Bankovní rada se proto příslušnými námitkami zabývá níže v tomto rozhodnutí.

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

Jak již bankovní rada uvedla ve svém rozhodnutí o rozkladu ze dne 2. 9. 2010, na které k námitkám účastníka řízení odkazuje, z formulace oznámení o zahájení řízení ze dne

28. 4. 2009 je předmět řízení dostatečně seznatelný tak, aby účastník řízení mohl hájit svá práva ve správním řízení.

[redacted]

V oznámení je pak k výčtu skutků uvedena předběžná právní kvalifikace. Bankovní rada nedospěla k závěru, že se správní orgán prvního stupně v oznámení o zahájení řízení omezil pouze na uvedení právních předpisů, které měly být porušeny.

[redacted] Bankovní rada shledala vymezení předmětu řízení podrobným, určitým a nezaměnitelným.

[redacted]

Podobně je tomu u oznámení o rozšíření předmětu řízení a upřesnění skutkových zjištění ze dne 27. 1. 2010.

[redacted] Rovněž tyto skutky jsou podrobně specifikovány na stranách 3 až 6 oznámení. Z obsahu oznámení je pak patrné, že správní orgán prvního stupně v rámci vedeného správního řízení bude posuzovat další protiprávní jednání účastníka řízení.

[redacted]

Bankovní rada však považuje za formalistické zahajovat samostatné řízení na základě nově zjištěných skutečností a řízení následně (protože spolu skutky věcně souvisejí) postupem podle § 140 správního řádu řízení spojovat. Z hlediska postavení účastníka řízení a zachování jeho práv na obhajobu má postup zvolený správním orgánem prvního stupně stejné dopady, jako by bylo zahájeno samostatné řízení, které by bylo zároveň či později připojeno k již vedenému správnímu řízení. Z hlediska procesní ekonomie je postup zvolený správním orgánem prvního stupně vhodnější. I kdyby bankovní rada připustila, že zahájení nového správního řízení a jeho následné spojení s dosavadním řízením mohlo být správnější než postup zvolený správním orgánem prvního stupně, nemohlo se jednat o vadu řízení, která by mohla mít vliv na zákonnost či správnost napadeného rozhodnutí.

Účastníku řízení bylo již na počátku řízení sděleno, že řízení se vede pro podezření ze spáchání správních deliktů spočívajících v

[redacted]

[redacted] Správní řízení pak bylo rozšířeno

[redacted]

V každém stadiu řízení bylo účastníku řízení patrné, o jakých skutecích se řízení vede,

[redacted]. Od samého počátku správního řízení také bylo patrné, že správní řízení vedené s účastníkem řízení má povahu správního řízení, jehož výsledkem má být

rozhodnutí o tom, zda účastník řízení spáchal správní delikt a zda za jednání, které bylo předmětem řízení, bude uložena sankce a v jaké výši. [redacted]

[redacted] správní řízení je postup, který slouží k zjištění všech relevantních skutečností, a teprve v rámci správního řízení má skutečný stav věci vyjít najevo [redacted]

[redacted] Hodnocením důkazů se však bankovní rada bude zabývat níže.

[redacted]

Bankovní rada se [redacted] [redacted] podrobně vyjádřila v rozhodnutí o rozkladu ze dne 2. 9. 2010. V uvedeném rozhodnutí se tedy zabývala limity oznámení o zahájení správního řízení a úlohou správního řízení při konečné formulaci rozhodnutí ve věci. [redacted]

[redacted] Správní orgán tak nepochybil, popsal-li jednání účastníka řízení v oznámení o zahájení správního řízení bez konkrétního časového určení a současně jednání předběžně kvalifikoval podle právní úpravy účinné v době konání kontroly a rovněž ve vztahu k právní úpravě účinné od 1. 7. 2008. [redacted] bankovní rada [redacted] [redacted] v podrobnostech odkazuje na stranu 5 odůvodnění svého rozhodnutí o rozkladu ze dne 2. 9. 2010.

[redacted]

[REDACTED]

Bankovní rada k opakované námitce účastníka řízení odkazuje na stranu 6 svého rozhodnutí o rozkladu ze dne 2. 9. 2010, ve kterém se zabývala [REDACTED]

[REDACTED] nemůže založit vadu řízení [REDACTED]. Z oznámení o zahájení správního řízení je patrné, že správní orgán prvního stupně vedl správní řízení o určitém jednání s účastníkem řízení. Pokud by se ukázalo, že k protiprávnímu jednání došlo, ale není za něj odpovědný účastník řízení, bylo by zatíženo vadou rozhodnutí ve věci, nikoliv však úkon, kterým bylo řízení zahájeno. [REDACTED]

[REDACTED] V příslušných částech se proto těmito otázkami bude zabývat bankovní rada dále v odůvodnění tohoto rozhodnutí. [REDACTED]

[REDACTED] bankovní rada odmítá jako neopodstatněné.

[REDACTED]

Bankovní rada konstatuje, že s námitkami se vypořádal správní orgán prvního stupně na stranách 67, 68, 77 a 78 napadeného rozhodnutí a bankovní rada shledala jeho závěry správnými. Bankovní rada též odkazuje na strany 7 a 8 svého rozhodnutí o rozkladu ze dne 2. 9. 2010, na kterých se podrobně zabývala zákonností státní kontroly a principu zákazu sebeobviňování. Bankovní rada setrvává na svém názoru, že státní kontrola je preventivním nástrojem sloužícím k přezkoumání plnění povinností subjektů působících na kapitálovém trhu a namátkové provedení kontroly je podstatným prvkem tohoto nástroje. [REDACTED]

[redacted] přičemž zdůrazňuje, že správní orgán je povinen zjistit skutečný stav věci. Účastník řízení je jako obchodník s cennými papíry povinen podle zákona vytvářet a archivovat řadu výkazů a dokumentů právě pro účely dohledu nad plněním jeho povinností. Orgán dohledu pak nemá jiné nástroje, než tyto podklady vyžadovat od obchodníků s cennými papíry. Orgán dohledu takto vyžaduje informace v režimu prováděné státní kontroly, v režimu vyžadování informací podle zákona o dohledu nad kapitálovým trhem a v režimu správního řádu v rámci správního řízení. Postup a poučení o postupu orgánu veřejné moci stanovují jednotlivé zákony pro různé okruhy zjišťovaných informací samostatně.

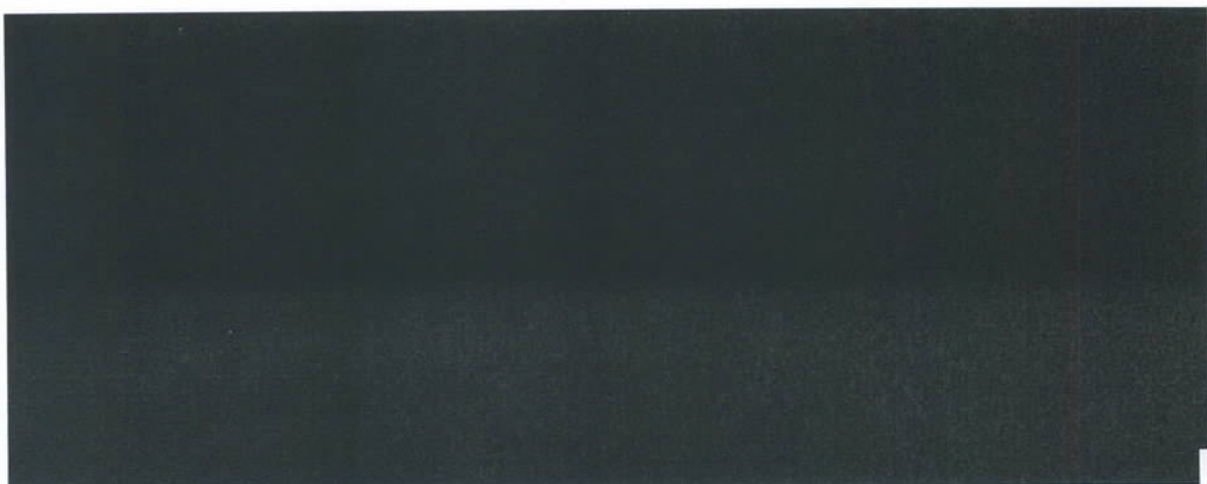
Ve smyslu § 11 písm. b) zákona č. 552/1991 Sb., o státní kontrole (dále jen „zákon o státní kontrole“), je kontrolována osoba povinná předložit originální doklady a další písemnosti, záznamy dat na paměťových médiích prostředků výpočetní techniky, jejich výpisy a zdrojové kódy programů, vzorky výrobků nebo jiného zboží. Podle § 11 písm. d) uvedeného zákona je kontrolní pracovník oprávněn požadovat na kontrolovaných osobách poskytnutí pravdivých a úplných informací o zjišťovaných a souvisejících skutečnostech. Zatímco poskytnutí posledních uvedených informací je kontrolována fyzická osoba oprávněna podle § 14 zákona o státní kontrole odmítnout, právnická osoba toto oprávnění nemá. Pro odmítnutí poskytnutí dokladů vyžadovaných podle § 11 písm. b) zákona o státní kontrole pak neexistuje žádný zákonný důvod. [redacted]

Orgán dohledu vyžadoval další podklady podle § 8 odst. 1 písm. a) zákona o dohledu v oblasti kapitálového trhu. Na základě výzvy ze dne 2. 4. 2008 vyžadoval uvedeným způsobem investiční doporučení uveřejněná po 1. 7. 2007. Výzva byla realizací oprávnění orgánu dohledu uvedeného v zákoně o dohledu v oblasti kapitálového trhu mimo státní kontrolu a správní řízení. V této souvislosti bankovní rada uvádí, že požadované dokumenty byl účastník řízení povinen České národní bance poskytnout s ohledem na její dohledovou pravomoc vyplývající přímo ze zákona a nejednalo se zde o stanovení nové povinnosti, jejíž splnění by bylo možné odmítnat. Zákaz sebeobviňování zde proto nelze vázat na poskytování existujících písemností, k jejichž poskytnutí České národní bance je ze zákona účastník řízení povinen. Rovněž v tomto ohledu proto nelze postup orgánu dohledu zpochybňovat.

Dne 30. 6. 2009 vyzval správní orgán prvního stupně účastníka řízení k předložení zákaznické dokumentace některých zákazníků, výpisů souvisejících položek na účtech, záznamů komunikace, informace týkající se úroků, ceníku služeb a kopie evidence reklamací a stížností. Bankovní rada se již otázkou zabývala ve svém rozhodnutí o rozkladu ze dne 2. 9. 2010 a k svojí argumentaci doplňuje, že předmětem výzvy byly doklady, které je účastník řízení jako dohlížená osoba povinná shromažďovat, archivovat a na požádání předložit orgánu dohledu. [redacted]

[redacted] Usnesení, ve kterém mu byla uložena povinnost ve lhůtě podklady předložit, [redacted]

[redacted] Bankovní rada proto shledala námitky účastníka řízení neopodstatněnými.

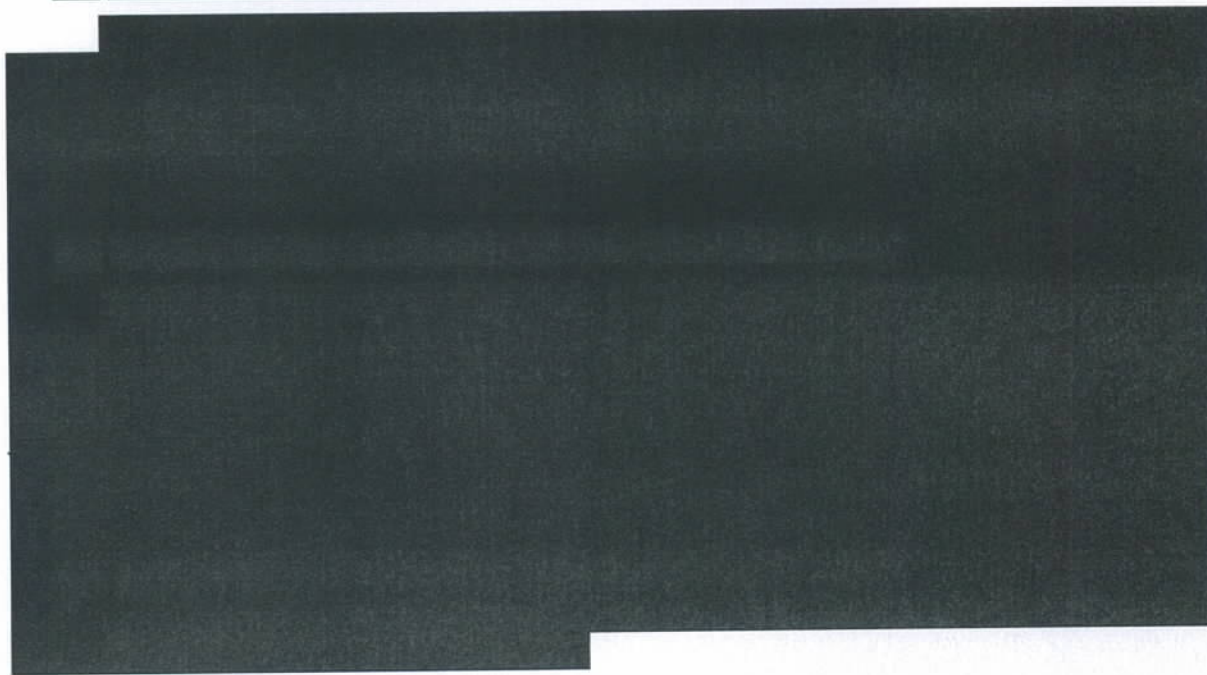


Bankovní rada již v rozhodnutí o rozkladu ze dne 2. 9. 2010 dospěla k závěru, že použití důkazů získaných v jiném řízení je v souladu s § 50 odst. 1 a § 51 odst. 1 správního řádu, na svém stanovisku nic nemění a v podrobnostech odkazuje na stranu 9 zmíněného rozhodnutí



Bankovní rada shrnuje, že s lhůtami pro vydání rozhodnutí uvedenými ve správním řádu není spojena nezákonnost rozhodnutí. Lhůty slouží k ochraně účastníků řízení před nečinností správního orgánu, které se však účastník řízení musí dovolat v průběhu správního řízení. V posuzovaném případě však jde nedodržení lhůt na vrub zejména skutkové a právní složitosti případu a částečně též poskytnutí dostatečného času účastníku řízení, aby mohl v řízení hájit svá práva.

Bankovní rada z výše uvedených důvodů shledala námitky účastníka řízení neopodstatněnými.



radě doporučila původní rozhodnutí zrušit. Je třeba zdůraznit, že správní orgán prvního stupně není stranou řízení, a to ani v odvolacím řízení.

bankovní rada konstatuje, že účastník řízení realizuje své právo na spravedlivý proces formou opravných prostředků, v rámci kterých se může dovolávat a dovolává nápravy v případě, že se mu postup správního orgánu jeví nezákonným či nesprávným.

5. [REDACTED]

a)

[REDACTED]

To, že orgán dohledu nevznášel dříve připomínky k obchodnímu modelu účastníka řízení, nemohlo založit legitimní očekávání účastníka řízení, že jeho činnost je v souladu se zákonem. [REDACTED] příslušná zjištění o porušování povinností uložených zákonem o podnikání na kapitálovém trhu učinil orgán dohledu až na základě výsledků kontroly konané ve dnech 23. 5. - 22. 7. 2008. Bankovní radě není známo [REDACTED] že by vůči němu orgán dohledu učinil jakýkoliv úkon, ze kterého by bylo patrné, že určitá jednání schvaluje. Nedostatky ve vnitřní předpisové základně mohly být rovněž zjištěny až porovnáním s konkrétními činnostmi účastníka řízení, neboť vnitřní předpisy obchodníků s cennými papíry, ačkoliv v určité míře zobecnění mají upravovat totožnou materii, musí v podrobnostech upravovat vnitřní poměry obchodníka s cennými papíry ve vztahu ke konkrétním poskytovaným investičním službám nebo činnostem. Bankovní rada proto odmítá námitky účastníka řízení jako nedůvodné.

b) [REDACTED]

[REDACTED]

Správní orgán prvního stupně na straně 69 napadeného rozhodnutí podrobně zdůvodňuje metodu výběru svědků, která pak poskytuje spolehlivý závěr [REDACTED] V podrobnostech odkazuje na vypořádání námitek správním orgánem prvního stupně, se kterým bez výhrad souhlasí.

[REDACTED]

Výpovědi svědků je třeba hodnotit nejenom jednotlivě, ale také v jejich souhrnu. Bankovní rada dospěla k závěru, že výběrem okruhu svědků, kteří neměli žádné vzájemné vazby, správní orgán nepochybil. Naopak, svědci přes absenci vzájemných vazeb v zásadě sdělili správnímu orgánu prvního stupně podobné skutečnosti, na kterých se předem nemohli domluvit. To dostatečně svědčí o věrohodnosti

Obecně lze konstatovat, že výsledky svědků přispěly k objasnění skutečného stavu věci a skutečnosti, na které byli svědci dotazováni, souvisely s předmětem řízení. Postup správního orgánu prvního stupně při výslechu svědků byl v souladu s kritérii, která na pořízení a provedení důkazu výsledkem svědka klade správní řád. Ze správního spisu bankovní rada zjistila, že svědkům se dostalo poučení v souladu s požadavky správního řádu a správní orgán prvního stupně nezatížil řízení vadou, která by byla na újmu zákonnosti napadeného rozhodnutí.

[illegible]

[REDACTED]

Bankovní rada konstatuje, že se správní orgán prvního stupně identickými námitkami účastníka řízení zabýval na stranách 69 a 70 napadeného rozhodnutí. [REDACTED]

Námitkami se bankovní rada zabývá v rámci posouzení jednotlivých skutků v příslušných částech odůvodnění tohoto rozhodnutí. Otázky z odborného pojmosloví bankovní rada považuje za vhodný způsob, jak zjistit znalosti zákazníků o způsobu investování na kapitálovém trhu a posoudit tak vhodnost či přiměřenost účastníkem řízení poskytovaných investičních služeb.

K věrohodnosti svědků bankovní rada odkazuje na část 5. b) odůvodnění tohoto rozhodnutí a doplňuje, že [REDACTED]

[REDACTED], a nelze tedy s ohledem na tuto skutečnost paušálně jejich výpovědi odmítnout jako nevěrohodné. Bankovní rada proto odmítá námitky účastníka řízení jako neopodstatněné.

d) [REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

Jako takový zapadá po stránce skutkové i právní do hodnocení ostatních jednání, na základě kterých dospěl správní orgán prvního stupně k závěru [REDACTED]

[REDACTED]

Bankovní rada proto námitky účastníka řízení shledala nedůvodnými.

e)

[REDACTED]

Bankovní rada konstatuje, že správní orgán prvního stupně dostal své povinnosti zjistit skutečný stav věci v rozsahu, o kterém nejsou důvodné pochybnosti, jak mu ukládá § 3 správního řádu. Správní orgán prvního stupně na stranách 73 až 75 napadeného rozhodnutí podrobně uvádí důvody, které jej vedly k odmítnutí provedení účastníkem řízení navrhovaných důkazů. Bankovní rada po posouzení skutkových zjištění učiněných v průběhu správního řízení konstatuje, že účastníkem řízení navrhované důkazy nemohou vyvrátit skutkové a právní závěry správního orgánu prvního stupně učiněné na základě doposud provedených důkazů. V podrobnostech bankovní rada odkazuje na odůvodnění napadeného rozhodnutí, se kterým se ztotožňuje.

[REDACTED]

Podle § 51 odst. 1 správního řádu lze za důkazní prostředek považovat důkazní prostředky, které jsou vhodné ke zjištění stavu věci. V posuzovaném případě není zřejmé, jak měl uveřejněný článek přispět k řádnému zjištění skutečného stavu věci. Bankovní rada proto odmítá pro nedůvodnost rovněž poslední uvedenou námitku.

f) [REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED] bankovní rada konstatuje, že přezkoumala soulad napadeného rozhodnutí a řízení, které mu předcházelo, s právními předpisy. Závěry správního orgánu prvního stupně o porušování povinností ze strany účastníka řízení pak shledala bankovní rada důvodnými v celém rozsahu výroku napadeného rozhodnutí. Obsah výroku koresponduje s obsahem odůvodnění, které vyčerpávajícím způsobem popisuje protiprávní jednání účastníka řízení a postup, jakým správní orgán prvního stupně ke svým závěrům dospěl, a uvádí podklady, které správní orgán řízení při formulování svých závěrů použil. Bankovní rada proto námitky účastníka řízení pro jejich zjevnou neopodstatněnost odmítá.

6. [REDACTED]

a) [REDACTED]

[REDACTED]

Správní orgán prvního stupně vytýká účastníku řízení [REDACTED]

Na straně 14 napadeného rozhodnutí, na které správní orgán prvního stupně odůvodňuje časové vymezení skutku, je vysvětleno, že závěry o období, ve kterém účastník řízení

porušoval své povinnosti, se vztahují ke [REDAKCE]
Z kontextu rozhodnutí není patrné, že by správní orgán prvního stupně posuzoval jednání, které spadá do jiného období, než které je vymezeno časovými údaji uvedenými ve výroku. Z odůvodnění napadeného rozhodnutí rovněž není patrné, že by sankce byla ukládána s přihlédnutím k delšímu období, než je uvedeno ve výroku. Bankovní rada konstatuje, že [REDAKCE] je dobou dlouhou, zvyšující závažnost deliktu. Použití slova „nejméně“ u časového vymezení je tedy redundantní, nicméně nejedná se o vadu rozhodnutí a bankovní rada proto ani v rámci změny rozhodnutí nepřikročila k jeho vypuštění z výroku rozhodnutí.

[REDAKCE]

Bankovní rada proto dospěla k závěru, že výrok napadeného rozhodnutí vystihuje jednání, které je účastníku řízení kladeno za vinu, a neshledala potřebným přikročit ke změně či zrušení výroku podle výše uvedených námitek účastníka řízení.

Z výše uvedených důvodů bankovní rada posoudila námitky účastníka jako nedůvodné.

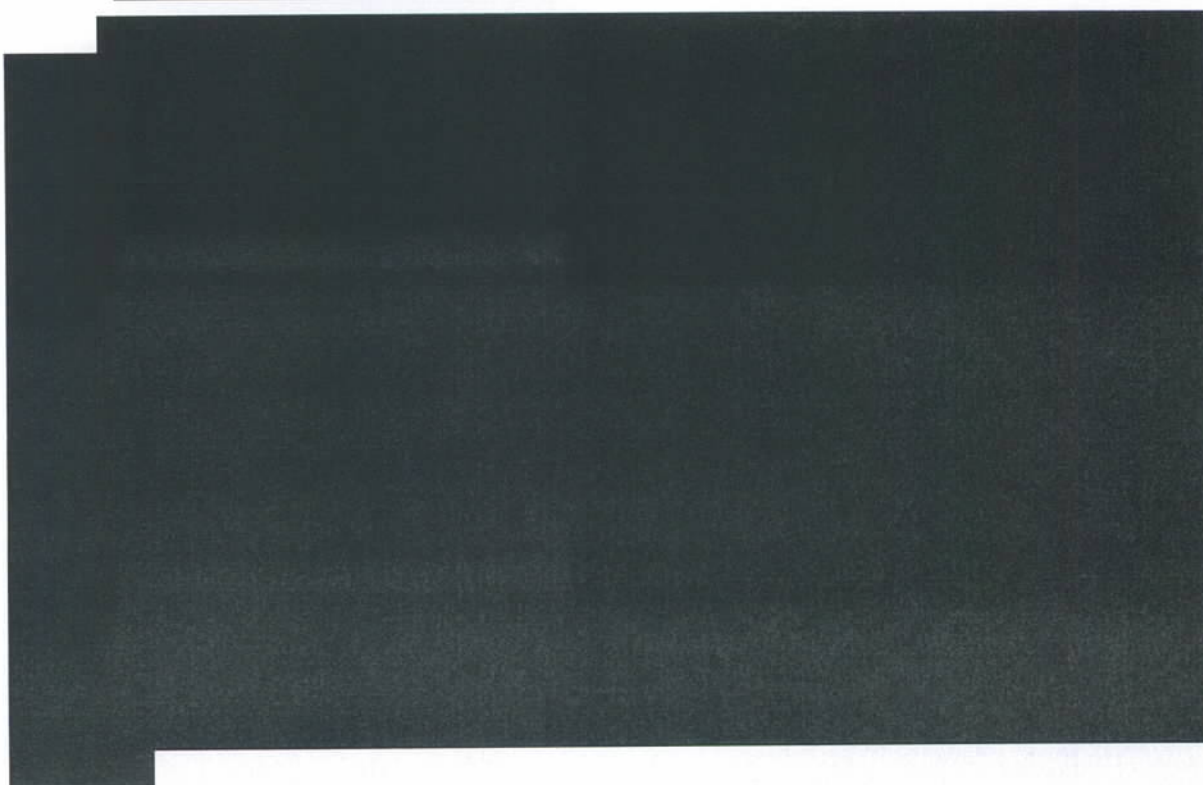
b) [REDAKCE]

[REDAKCE]

Zjištění investičního profilu je ustálenou zkratkou používanou pro zjištění informací o zákazníkovi v rozsahu stanoveném zákonem. V praxi se zjištění investičního profilu provádí tím, že zákazník vyplní investiční dotazník, který by měl obchodník s cennými papíry poskytnout veškeré informace relevantní pro rozsah a charakter investiční služby, která má být zákazníkovi poskytnuta. Zjištění investičního profilu tedy spočívá v obstarání potřebných informací. Vyhodnocení investičního profilu je činnost obchodníka spočívající v porovnání informací o zákazníkovi a parametrů zamýšlené investiční služby či obchodu a posouzení jejich souladu. Na základě odpovědí v investičním dotazníku obchodník s cennými papíry zjistí, že zákazník má vysokou či nízkou averzi k riziku, je zákazníkem zkušeným, nebo naopak nezkušeným apod. Aby byl investiční profil zákazníka vyhodnocen, musí být nejprve zjištěn. Vyhodnocení investičního profilu by pak mělo poskytnout konkrétní odpověď na otázku, zda jsou pro zákazníka konkrétní obchody vhodné a přiměřené, a co by měl

obchodník s cennými papíry učinit, aby určité služby či obchody mohl zákazníkům doporučit nebo provést. Bankovní rada proto považuje námitky účastníka řízení za neopodstatněné.

c)



Bankovní rada připomíná, že účastník řízení je obchodníkem s cennými papíry, který svým zákazníkům poskytuje investiční službu provádění pokynů

Podle § 15i zákona o podnikání na kapitálovém trhu je obchodník s cennými papíry povinen při poskytování investičních služeb požádat zákazníka o informace o jeho odborných znalostech a zkušenostech v oblasti investic. Podle § 15h téhož zákona je obchodník s cennými papíry povinen při poskytování investiční služby obhospodařování individuálních portfolií a investičního poradenství kromě uvedených informací získat informace o finančním zázemí a investičních cílech zákazníků. Lze konstatovat, že shora uvedená povinnost je povinností obchodníka s cennými papíry poskytujícího investiční službu, která je nepřenositelná na jiný subjekt. Obchodník s cennými papíry poskytující investiční službu je odpovědný za výsledek. Poskytovatel investičních služeb může zjišťování potřebných informací přenechat investičnímu zprostředkovateli, a to tím spíše, že investiční zprostředkovatel je držitelem povolení k poskytování investičních služeb, v rámci kterých zjišťuje od zákazníků informace ve stejném či větším rozsahu, . Účastník řízení je však odpovědný za to, že byly získány spolehlivé informace, které odpovídají skutečnosti.

, byl by oprávněn vycházet ze spolehlivosti informací získaných od zákazníka pouze v případě, že by investiční zprostředkovatel nebo spolupracující osoba sami nevěděli nebo nemohli vědět, že informace byla neúplná, nepřesná nebo zkreslená.

Nesvědčí-li liberační důvod investičním zprostředkovatelům či jiným spolupracujícím osobám, nemůže svědčit ani účastník řízení. Zákon o podnikání na kapitálovém trhu je v této otázce

jednoznačný. Na této skutečnosti nic nemění okolnost, že zákazníci mohou být osoby informované, vzdělané a movité.

Správní orgán prvního stupně podrobně na stranách 8 až 13 napadeného rozhodnutí popsal skutkový stav věci a podrobně se zabýval všemi podklady pro své rozhodnutí. Správní orgán se důkazy zabýval jednotlivě i v jejich souhrnu a bankovní rada konstatuje, že skýtají spolehlivou oporu pro skutkové a právní závěry uvedené ve výroku napadeného rozhodnutí.

Osoba poskytující investiční služby musí už ze zkušenosti předpokládat, že [redacted] osoby méně zkušené, a osoby, jejichž finanční zázemí je slabší, než mají osoby z řad profesionálních investorů. [redacted]

[redacted], vzal by tuto skutečnost v úvahu. Platí rovněž, že čím rizikovější obchody obchodník s cennými papíry provádí, tím větší by měl věnovat pozornost jejich vhodnosti pro zákazníka.

Bankovní rada považuje otázky položené svědkům za základní a jednoduché. Profilace zákazníka na stupnici tolerance k riziku je základním údajem, který slouží ke zjištění zákaznickovy averze vůči riziku a jejímu porovnání s poskytnutou službou či obchodem. [redacted]

Bankovní rada považuje námitky účastníka řízení za nedůvodné.

d) [redacted]

[REDACTED]

Bankovní rada je názoru, že především obchodník s cennými papíry odpovídá za řádné zjištění informací stanovených zákonem o podnikání na kapitálovém trhu, jak je z uvedeného zákona patrné. [REDACTED] nepravdivost informace by musela být zjevná, aby ji účastník řízení mohl přezkoumat [REDACTED]

[REDACTED] Touto otázkou se bankovní rada podrobněji zabývá v předchozím bodě a ve stručnosti na svoji argumentaci odkazuje. Za dostatečný považuje bankovní rada též způsob, jakým se s identickými námitkami vypořádal správní orgán prvního stupně na stranách 18 – 25 napadeného rozhodnutí [REDACTED]

[REDACTED]

Bankovní rada se již k věrohodnosti svědků vyjadřovala [REDACTED]

[REDACTED]

Správní orgán prvního stupně tyto závěry učinil po zvážení i všech dalších podkladů pro rozhodnutí, které jsou založeny ve správním spisu.

Bankovní rada z výše uvedených důvodů odmítá námitky účastníka řízení jako neopodstatněné.

e) [REDACTED]

[REDACTED]

Bankovní rada konstatuje, že stejnými námitkami účastníka řízení se zabýval správní orgán prvního stupně na stranách 23 a 24 napadeného rozhodnutí a bankovní rada se ztotožňuje se způsobem, jakým se s nimi správní orgán prvního stupně vypořádal. Lze souhlasit se správním orgánem prvního stupně, [REDACTED]

[REDACTED]

[redacted] Bankovní rada proto námitky účastníka řízení považuje za nerelevantní.

f) [redacted]

[redacted]

[redacted]

[redacted] Střet zájmů nelze v rámci poskytování investičních služeb zcela vyloučit, je však zapotřebí zajistit, aby se zákazník bylo jednáno spravedlivě. Uvedený střet zájmů není neřešitelný, [redacted] je třeba ale vždy zajistit, aby zájmy zainteresovaných osob a vlastního zájmu obchodníka s cennými papíry nepřevažovaly nad zájmy zákazníků. Podle čl. 24 směrnice 2006/73/ES provádějící MiFID je střetem zájmů střet mezi zájmy investičního podniku a povinností podniku vůči zákazníkovi. Definice střetu zájmů je korigována výslovným ustanovením, že nepostačí, pokud investiční podnik může získat výhodu, pokud to současně není nevýhodou pro zákazníka. [redacted]

Vysoké poplatky platí zákazník, zákazník je tedy osobou, na jejíž úkor čerpá obchodník s cennými papíry výhodu spočívající v příjmu z poplatků. Odměna za poskytnutou službu sama o sobě není prospěch obchodníka s cennými papíry na úkor zákazníka [redacted]

[redacted] Bankovní rada konstatuje, že koncepce střetu zájmů se vyvíjela, nelze však prohlásit, že by se její dnešní podoba zásadně odlišovala od koncepce zavedené před přijetím MiFID a zejména její prováděcí směrnice. V průběhu vývoje právní úpravy došlo ke konkretizaci obsahu pojmu střet zájmů, nikoliv však způsobem, který by znamenal takové nové pojetí, že by jednání účastníka řízení nebylo trestné již před novelou příslušné právní úpravy nebo by naopak trestnost jednání změnou právní úpravy zanikla.

[redacted]

[redacted] V podrobnostech pak bankovní rada odkazuje na odůvodnění napadeného rozhodnutí, zejména na stranách 8-13, které přesvědčivě popisují skutečný stav věci. Bankovní rada konstatuje, že skutkový stav je spolehlivě zjištěný, z hlediska skutkových závěrů proto není důležité, zda účastník řízení svým jakýmkoliv úkonem připustil či nepřipustil své pochybení.

g)

Z hlediska odpovědnosti obchodníka s cennými papíry za správní delikty není podstatné, že zákazníci vstupovali do smluvních vztahů s účastníkem řízení dobrovolně. Obchodník s cennými papíry je podnikatelem provozujícím činnosti podléhající přísné regulaci. Regulace se pak nezbytně promítá, jak je obvyklé také v některých jiných odvětvích, do vztahu obchodníka s cennými papíry a zákazníka. Cílem České národní banky není určovat, jaká cena za poskytnuté služby je přiměřená, ani zasahovat do jiných smluvních vztahů, které jsou výlučnou doménou obchodníka s cennými papíry a zákazníka. Z napadeného rozhodnutí takový závěr neplyne. Česká národní banka má však povinnost dohlížet mimo jiné na to, zda se zákazníkům ze strany obchodníka s cennými papíry dostává kvalifikovaného, čestného a spravedlivého zacházení, jak stanoví zákon o podnikání na kapitálovém trhu, a pouze v tomto ohledu věc správní orgán prvního stupně podle názoru bankovní rady posuzoval. Bankovní rada proto neshledala námitku účastníka řízení důvodnou.

h)

Bankovní rada konstatuje, že správní orgán prvního stupně žádný důkaz podstatný z hlediska úplného zjištění skutečného stavu věci nepominul.

Bankovní rada shledala skutkové závěry správního orgánu prvního stupně správnými. Bankovní rada již konstatovala výše, že účastník řízení jako obchodník s cennými papíry musí věnovat zvýšenou pozornost zjišťování investičního profilu

Tuto skutečnost správní orgán prvního stupně prokázal a je patrná z kontextu odůvodnění rozhodnutí, především výroků A. (i), A. (ii) a A. (iii).

7.

a)

Formulaci „obchodování na účet svých zákazníků“ bankovní rada za zavádějící nepovažuje.

Tato formulace v zásadě koresponduje s vymezením investiční služby provádění pokynů na účet zákazníka, jak je služba definována v § 4 odst. 2 zákona o podnikání na kapitálovém trhu.

Bankovní rada z výše uvedeného důvodu námitky účastníka řízení odmítá jako neopodstatněné.

b)

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

Obchodník s cennými papíry však musí zákazníka upozornit kvalifikovaně, musí mu především vysvětlit povahu investiční služby a investičního nástroje, s jakými riziky je provedení pokynu spojeno a proč se vymyká investičnímu profilu zákazníka. Obchodník s cennými papíry pak pokyn provede, pokud zákazník přes kvalifikované upozornění na provedení pokynu trvá.

Obecné upozornění na skutečnost, že někteří zákazníci překračují limitní hodnoty ukazatelů nadměrného obchodování, nemůže bez bližšího vysvětlení splnit účel upozornění. Nejedná se totiž vůbec o upozornění na skutečnost, že obchod neodpovídá znalostem a zkušenostem zákazníka. Účelem upozornění je poskytnout zákazníkům možnost, aby se rozhodli kvalifikovaně. Zákazník by měl mít ještě před provedením obchodu příležitost důsledky svého investičního rozhodnutí zvážit a případně svůj záměr přehodnotit. V této souvislosti bankovní rada podotýká, že pokud měl obchodník s cennými papíry informace od zákazníka v rozsahu stanoveném v § 15h odst. 1 zákona o podnikání na kapitálovém trhu, nemůže se zprostit odpovědnosti za porušení pravidel jednání se zákazníky s poukazem na to, že při poskytování investiční služby měl vzít v potaz pouze informace podle § 15i odst. 1 zákona o podnikání na kapitálovém trhu.

[REDACTED]

[REDACTED]

Bankovní rada se zcela ztotožňuje s argumentací správního orgánu prvního stupně na stranách 30 až 35.

[REDACTED]

[REDACTED] ustanovení § 15h a 15i zákona o podnikání na kapitálovém trhu konkretizují některé povinnosti obchodníků s cennými papíry týkající se nakládání s investičními dotazníky, nevylučují však aplikaci jiného ustanovení zákona o podnikání na kapitálovém trhu, pokud jednání účastníka řízení není čestné a spravedlivé.

c) [REDACTED]

[REDACTED]

Bankovní rada konstatuje, že správní orgán prvního stupně hodnotil provedené důkazy jednotlivě i v jejich souhrnu, a skutkové závěry, které vyvodil, jsou logické a přesvědčivé.

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED] V tomto ohledu je jednání účastníka řízení dostatečně prokázáno a bankovní rada považuje související námitky účastníka řízení za irelevantní. K zákonnosti kontroly se bankovní rada již vyjádřila v části 2. tohoto rozhodnutí, na kterou odkazuje.

d) [REDACTED]

[REDACTED]

Ustanovení § 15 odst. 1 písm. b) zákona o podnikání na kapitálovém trhu účinného do 30. 6. 2008 ukládalo obchodníkům s cennými papíry povinnost požadovat od zákazníka, podle druhu a rozsahu zákaznickem požadovaných služeb informaci o jeho hospodářské situaci, zkušenostech v oblasti investic do investičních nástrojů a cílech, které mají být požadovanou službou dosaženy. Dne 1. 7. 2008 nabyla účinnosti novela zákona o podnikání na kapitálovém trhu. Povinnost obchodníka s cennými papíry požadovat po zákazníkovi určité informace obsahuje dnes § 15h a 15i zákona o podnikání na kapitálovém trhu. V rámci poskytování hlavních investičních služeb obhospodařování portfolií zákazníka a investičního poradenství obchodník s cennými papíry požaduje po zákazníkovi informace o odborných znalostech a zkušenostech z oblasti investic, finančním zázemí a investičních cílech. Pokud obchodník s cennými papíry poskytuje jiné hlavní investiční služby, požaduje informace pouze o odborných znalostech a zkušenostech z oblasti investic. Z porovnání bývalé a současné právní úpravy je patrné, že zákon o podnikání na kapitálovém trhu nezměnil okruh povinně vyžadovaných informací, pouze zvolil diferencovaný přístup podle okruhu investičních služeb, které obchodník s cennými papíry zákazníkům poskytuje. V současné době konkretizuje informace požadované od zákazníka vyhláška č. 237/2008 Sb.

[REDACTED] prováděcí právní předpisy pouze v rámci zákonných ustanovení specifikují obsah povinně vyžadovaných informací. Skutečnost, že předcházející právní úprava nebyla v otázce obsahu povinně požadovaných informací stejně konkrétní, jako je tomu dnes, nemůže omlouvat pochybení při zjišťování informací. Nelze totiž přijmout závěr, že předcházející právní úprava byla samoučelná. Zařazení povinnosti vyžadovat od zákazníků informace mezi pravidla jednání se zákazníky v právní úpravě účinné do 30. 6. 2008 znamená, že i podle předcházející právní úpravy byl obchodník s cennými papíry povinen přizpůsobit poskytování investičních služeb skutečností zjištěným od zákazníků tak, aby dostál povinnosti poskytovat služby s odbornou péčí, spočívající v posuzovaném případě v požadavku na kvalifikované a čestné jednání v nejlepším zájmu zákazníků. [REDACTED]

e)

Správní orgán prvního stupně v napadeném rozhodnutí netvrdí, že nástroje typu ETF nejsou vhodné pro spekulativní zákazníky.

Existuje řada investičních nástrojů typu ETF, některé z nich obsahují pákový efekt. Rizika spojená s uvedenými nástroji se proto liší podle jejich charakteru daného především podkladovými aktivy a použitím případného pákového efektu. Specifická rizika spojená s investičními nástroji typu ETF nelze srovnávat s riziky obchodování na úvěr, přesto však lze považovat za zcela legitimní požadavek, aby byl zákazník poučen o všech rizicích spojených s těmito nástroji a charakteru konkrétního nástroje, zejména v případě, kdy zákazník vyloučí obchodování s pákovým efektem.

Bankovní rada proto námitky účastníka řízení považuje za neopodstatněné.

f)

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

Bankovní rada proto odmítá související námitky účastníka řízení jako neopodstatněné.

Správní orgán prvního stupně v napadeném rozhodnutí argumentaci o outsourcingu nepoužívá a ustanovení zákona o delegovaných činnostech nijak neaplikuje. Z napadeného rozhodnutí není ani patrné, že by na institut outsourcingu správní orgán prvního stupně nějak

navazoval. Jak bylo výše uvedeno, napadené rozhodnutí ani nekonstruuje přenos odpovědnosti z investičního zprostředkovatele na účastníka řízení. Používá-li se v oznámení o zahájení řízení, je třeba konstatovat, že v průběhu správního řízení správní orgán teprve své skutkové a právní závěry formuluje s ohledem na zjištěné skutečnosti a vyjádření účastníků řízení a není vadou řízení, pokud v průběhu řízení některé úvahy opustí. V této souvislosti je třeba zdůraznit, že správní orgán prvního stupně použil ustanovení o outsourcingu pouze v rámci předběžné právní kvalifikace jednání účastníka řízení na straně 2 oznámení o rozšíření předmětu řízení ze dne 27. 1. 2010 a pouze odkazem na ustanovení § 12d odst. 1 a 2 zákona o podnikání na kapitálovém trhu, aniž by svoji argumentaci v tomto směru dále rozvíjel. Bankovní rada konstatuje, že účastníkem řízení uváděné závěry, aniž by se zabývala jejich správností, nemohly z důvodu jejich irelevance zatížit řízení předcházející vydání napadeného rozhodnutí vadou, která by způsobila nezákonnost napadeného rozhodnutí. Námitku účastníka řízení proto bankovní rada shledala neopodstatněnou.

Vzhledem k tomu, že se argumentace účastníka řízení zcela míjí s podstatou vytýkaného jednání a bankovní rada se již výše [sub b) a c) této části odůvodnění] zabývala individuální a nepřenesenou odpovědností účastníka řízení, shledala bankovní rada námitky irelevantními

Pro účely posouzení skutku proto není významné právní postavení investičních zprostředkovatelů a odpovědnost zprostředkovatele za případné protiprávní jednání je posuzována v samostatném řízení.

8.

a)

[redacted] Kontrola nad účtem nespočívá pouze v kontrole, která vyplývá ve větší diskreci obchodníka spojené s vlastní úvahou o použití majetku a investičních nástrojů zákazníků. Kontrola nad účtem, jako je tomu právě v nyní posuzovaném případě, může spočívat a spočívá ve faktické kontrole. [redacted]

[redacted] nadměrné obchodování není samo o sobě protiprávní [redacted]

[redacted] Frekventované obchodování značně zvyšuje riziko, že zákazník utrpí ztrátu. Zákazník, který se frekventovaným obchodováním snaží realizovat zisk, musí počítat se skutečností, že značná část poplatků půjde ve prospěch obchodníka s cennými papíry, a to na úkor případného zisku zákazníka. V případě ztráty pak poplatky hrazené v souvislosti s obchody výrazně ztrátu prohlubují. [redacted]

Jak již bylo uvedeno v části 5. odůvodnění tohoto rozhodnutí, správní orgán prvního stupně vysvětlil výběr svědků. [redacted]

[redacted] Jak již bylo uvedeno, všechny okolnosti uváděné správním orgánem prvního stupně na stranách 35 až 40 napadeného rozhodnutí a dále na stranách 43 až 46 napadeného rozhodnutí potvrzují správním orgánem prvního stupně učiněný závěr [redacted] V tomto ohledu též bankovní rada upřesnila výrok.

Bankovní rada proto námitky účastníka řízení odmítá jako nedůvodné.

b) [redacted]

[redacted]

[REDACTED]

Bankovní rada se s námitkami účastníka řízení vypořádala dostatečně v částech 8 a) a g) tohoto rozhodnutí, na které odkazuje.

c) [REDACTED]

[REDACTED]

Bankovní rada konstatuje, že argumentace účastníka řízení je identická jako argumentace, se kterou se již bankovní rada vypořádala v části 8 a) a dokazováním se zabývala v části 5. tohoto rozhodnutí. Bankovní rada se též ztotožňuje s argumentací správního orgánu prvního stupně a považuje námitky účastníka řízení za neopodstatněné.

d) [REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

K individuální, nepřenositelné a objektivní odpovědnosti účastníka řízení za porušování povinností vůči zákazníkům se již bankovní rada vyjádřila a závěry výše uvedené platí

[REDACTED]

Bankovní rada dále konstatuje, že skutkové závěry nemají oporu pouze ve výpovědích svědků, ale ve spojení s dalšími podklady, které uvádí správní orgán prvního stupně v odůvodnění napadeného rozhodnutí.

[REDACTED]

Bankovní rada související námitky účastníka řízení odmítá jako neopodstatněné.

e) [REDACTED]

[REDACTED]

Použitá metoda zjišťování nadměrného obchodování je správně popsána v odůvodnění prvostupňového rozhodnutí. Bankovní rada souhlasí, že stanovisko Komise pro cenné papíry ze dne 8. 2. 2006 není závazným právním předpisem, a nemůže tedy ukládat dohlíženým osobám povinnosti nad rámec zákona. [REDACTED]

[REDACTED] správní orgán prvního stupně v napadeném rozhodnutí opak netvrdil. Stanoviska a úřední sdělení slouží mimo jiné k informování veřejnosti, jaké postupy používá orgán dohledu při výkonu dohledu. Postup popsáný ve stanovisku je pouze metodou zjišťování a dokazování porušení povinností stanovených zákonem. Je proto nepřesné hovořit o jeho závaznosti či nezávaznosti. Podstatné je, zda je takový postup správný, tedy jednoznačně vede k odhalení protiprávního jednání, či nikoliv. Bankovní rada je názoru, že použitá metoda je správná. Stanovisko popisuje jedno z celé řady jednání, která jsou v rozporu s požadavkem na čestné, kvalifikované a spravedlivé jednání. Není to tedy stanovisko, které by určovalo novou skutkovou podstatu deliktu. Stanovisko naopak upřesňuje neurčitý pojem použitý v zákoně a dává mu obsah.

Bankovní rada konstatuje, že přestože východiska posuzování nadměrného obchodování by se neměla v praxi v různých jurisdikcích významně odlišovat, nelze předpokládat, že praxe bude naprosto identická. Technicky by se od sebe nemělo nadměrné obchodování lišit, ať již je posuzováno v zahraničí či v tuzemsku. Rozdílnost právních kultur však nezbytně vede k tomu, že všechny znaky nemohou být posuzovány stejně. V tuzemsku je zaveden princip objektivní odpovědnosti právnických osob za správní delikty, této koncepci proto odpovídá formulace stanoviska, ze kterého praxe České národní banky vychází. [REDACTED]

[REDACTED] se již zabýval správní orgán prvního stupně v napadeném rozhodnutí na straně 40. Bankovní rada považuje interpretaci závěrů článku za správnou. Pro shrnutí bankovní rada dodává, že autor článku se především zabýval důvodností nastavených limitů TR s ohledem na stále klesající poplatky za provedené investiční služby a doporučuje nově nastavit limitní hodnoty TR mezi 5 až 10. [REDACTED]

[REDACTED] Nelze rovněž pominout skutečnost, že závěry o odpovědnosti účastníka řízení za správní delikt jsou založeny na dalších údajích, tj. C/E a okolnosti obchodování jsou doloženy také dalšími důkazy, například výslechy svědků. K provedeným důkazům bankovní rada odkazuje na strany 35 až 39 napadeného rozhodnutí. [REDACTED]

[redacted] neboť pro posouzení konkrétního jednání účastníka řízení v tuzemských podmínkách nemá zahraniční soudní rozhodovací praxe valného významu. V článku v MF DNES ze dne 6. 8. 2009 se zaměstnanec České národní banky vyjadřuje k případům, které byly řešeny v minulosti v kontextu rozhovoru o nadměrném obchodování. Z publikovaného sdělení, které vychází ze skutkových okolností jiných případů, nelze vyvodit, že by Česká národní banka revidovala závěry stanoviska týkající se kritérií posuzování nadměrného obchodování, jak správně konstatuje správní orgán prvního stupně (str. 44 a 45 napadeného rozhodnutí).

f) [redacted]

[redacted]

Bankovní rada nedospěla k závěru, že by účastník řízení mohl být zproštěn odpovědnosti za správní delikt aplikováním ustanovení § 192 odst. 1 zákona o podnikání na kapitálovém trhu.

[redacted]

Zákon předpokládá, že účastník řízení se může zprostit odpovědnosti, pokud prokáže, že vynaložil veškeré úsilí, aby předešel porušení své právní povinnosti. Vynaložení takového úsilí však účastník řízení poukazem na svá opatření neprokázal.

[redacted]

Bankovní rada

související námitky proto odmítla jako neopodstatněné.

g) [redacted]

[redacted]

Správní orgán prvního stupně vysvětluje kritéria výběru vzorku zákazníků na straně 44 napadeného rozhodnutí [REDACTED]

[REDACTED] Kritérium obchodování od 1. 1. 2007 do 31. 3. 2008, stejně jako obchodování delší 90 dnů v případě jednotlivých zákazníků, považuje bankovní rada za logicky odůvodněné [REDACTED]

[REDACTED] Bankovní rada konstatuje, že správní orgán prvního stupně je dostatečně odborně vybaven na to, aby potřebné výpočty provedl sám. [REDACTED]

[REDACTED] Bankovní rada je proto názoru, že znalecký přezkum skutkových zjištění správního orgánu prvního stupně není v posuzovaném případě nezbytný.

h) [REDACTED]

i) [REDACTED]

Bankovní rada souhlasí, že rozhodovací praxe by měla postavit na roveň právní a faktickou kontrolu nad účtem či obchodováním zákazníka. [REDACTED]

[REDACTED] Lze rovněž souhlasit s názorem, že pokud klient vědomě a rozumně souhlasí s nadměrným obchodováním, vylučuje tato okolnost postih obchodníka s cennými papíry. Bankovní rada však, [REDACTED]

[REDACTED] zdůrazňuje zejména, že ke kontrole obchodníka nad účtem zákazníka dochází v případech, že obchody doporučuje obchodník a zákazník je podle doporučení obchodníka pravidelně provádí. Bankovní rada je názoru, že pokud zákazník vědomě souhlasí s provedením obchodu, nemusí při neznalosti všech důsledků nadměrného obchodování souhlasit rozumně. Touto otázkou se však bankovní rada zabývá na jiném místě. Poradenství pak nemá ostře vymezené hranice vůči iniciaci obchodů a je třeba dále zkoumat, zda se jedná o poradenství individuální či plošné a do jaké míry mohlo být pobídkou k obchodu. Poradenství samo o sobě proto nelze z posuzování pobídek pro nadměrné obchodování a priori vyloučit. [REDACTED]

[redacted] To vyplývá z odůvodnění napadeného rozhodnutí, konkrétně z argumentace na stranách 39, 45, 80 a 81.

Bankovní rada proto odmítá námitky účastníka řízení jako neopodstatněné.

j) [redacted]

[redacted]

[redacted] Odborná péče je neurčitým právním pojmem, který zahrnuje řadu povinností, které má obchodník s cennými papíry vůči zákazníkům. Doktrína správního práva je ustálená a jednotná v otázce nutnosti používat neurčité právní pojmy v předpisech hmotného práva správního, neboť činnost regulovaných subjektů je různorodá a kasuisticky stanovené skutkové podstaty nemohou obsáhnout všechny možné varianty nežádoucího jednání. Správní orgán prvního stupně neurčitý pojem odborné péče v odůvodnění napadeného rozhodnutí správně, úplně a logicky vyložil, přičemž uvedl, v jakém ohledu je nadměrné obchodování nežádoucí a k jakým důsledkům vede. Bankovní rada konstatuje, že závěry správního orgánu prvního stupně by bylo možné podřadit pod pojem porušení odborné péče, jak je uvedený pojem v obecném smyslu chápán. Skutečnost, že zákonodárce používá v některých předpisech kasuistické popisy povinností, neznamena, že tím zároveň vylučuje jejich použití v jiných oblastech. Nelze zejména pominout skutečnost, že výčet uvedený v zákoně o kolektivním investování je příkladným výčtem toho, čeho se mají vyvarovat investiční fondy či investiční společnosti, aby neporušily povinnost odborné péče. Naopak je proto patrné, že úvahy správního orgánu prvního stupně, že nadměrné obchodování na účtech zákazníků s cílem inkasovat poplatky je porušením povinnosti odborné péče, jsou správné. Bankovní rada z uvedených důvodů považuje související námitky účastníka řízení za neopodstatněné.

k) [redacted]

[redacted]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

Těmito otázkami se však bankovní rada zabývala v části 6. tohoto rozhodnutí.

[REDACTED]

Důkazy provedené správním orgánem prvního stupně bez důvodných pochyb potvrzují skutkové a právní závěry správního orgánu prvního stupně a bankovní rada odmítá námitky účastníka řízení jako neopodstatněné.

9. [REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

Správní orgán prvního stupně v části A. (iv) uvedl [REDACTED]

[REDACTED] Správní orgán tedy vymezil jednání účastníka řízení časovým obdobím a výčtem vad investičních doporučení. Tímto způsobem správní orgán prvního stupně vyhověl požadavku bankovní rady na specifikaci skutku ve výroku uvedením vad, kterými investiční doporučení trpěla.

[REDACTED] Bankovní rada shledala výrok napadeného rozhodnutí dostatečně určitým, aby splnil požadavky na nezaměnitelné vymezení skutku. Bližší specifikace by naopak výrok znepráhlednila [REDACTED]

[REDACTED]. Na výrok navazuje odůvodnění napadeného rozhodnutí, ve kterém správní orgán prvního stupně dostatečně popsal [REDACTED] úvahy, které jej vedly k závěru o spáchání správního deliktu. Bankovní rada proto nedospěla k závěru, že napadené rozhodnutí je v tomto ohledu zatíženo vadou.

Bankovní rada se k použití slov „nejméně“ v rámci časového vymezení skutku vyjadřovala výše a nepovažuje proto za nezbytné opakovaně se touto námitkou zabývat.

[REDACTED] Správní orgán prvního stupně se těmito námitkami zabýval a vypořádal se s nimi na straně 49 – 51 napadeného rozhodnutí. Bankovní rada se s vypořádáním námitek ztotožňuje a odkazuje na odůvodnění napadeného rozhodnutí. [REDACTED]

[REDACTED] zjištěná a správním orgánem prvního stupně řádně zdokumentovaná protiprávní jednání účastníka řízení, neboť nijak neovlivní závěr, že skutek vytýkaný ve výroku napadeného rozhodnutí se stal a že jej spáchal účastník řízení. [REDACTED] lze zohlednit v rámci úvah o volbě druhu a výše sankce, touto otázkou se však bankovní rada zabývá v části 16. tohoto rozhodnutí, na kterou odkazuje. [REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED] Z napadeného rozhodnutí je patrné, že tuto skutečnost zmiňuje správní orgán prvního [REDACTED] V oznámení o zahájení správního řízení ze dne 28. 4. 2009 je uvedeno [REDACTED]

[REDACTED] Skutečnost, že správní orgán prvního stupně ve výroku napadeného rozhodnutí neuvedl [REDACTED] považuje bankovní rada za přípustnou změnu skutkového vymezení v průběhu řízení, která je navíc [REDACTED], ve prospěch účastníka řízení. Správní orgán proto svým postupem nezatížil napadené rozhodnutí ani řízení, které mu předcházelo vadou, která by způsobila nezákonnost či nesprávnost napadeného rozhodnutí. Z výše uvedených důvodů není podstatná [REDACTED]

Bankovní rada po posouzení námitek účastníka řízení, obsahu spisového materiálu a napadeného rozhodnutí dospěla k závěru, že námitky jsou nedůvodné.

10. [REDACTED]

[REDACTED]

Bankovní rada [REDACTED] dospěla shodně se správním orgánem prvního stupně k závěru, že námitky účastníka řízení jsou neopodstatněné.

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

Právní úprava předpokládá, že obchodník s cennými papíry upraví pravidla s ohledem na podmínky svého vnitřního provozu. Uvedená povinnost nemůže být splněna tím, že obchodník s cennými papíry převezme obecná ustanovení prováděcích právních předpisů, aniž by je přizpůsobil konkrétním podmínkám svého provozu.

[REDACTED]

Mechanismem kontroly není pouze určení, kdo odpovídá za kontrolu, ale minimálně také stanovení četnosti a oblastí kontroly, určení způsobu pořizování výstupů z kontroly, určení způsobu projednání a odstranění zjištěných nedostatků apod.

[REDACTED]

Vnitřní předpisy zajisté nemohou zabránit všem pochybením, vnitřní předpisy však slouží mimo jiné k tomu, aby byla jednoznačně vymezena odpovědnost konkrétních osob za konkrétní činnosti, například právě za zjišťování nedostatků. Účinné kontrolní mechanismy jsou schopny nedostatky identifikovat, včas odstranit a přijmout opatření, aby se do budoucna zabránilo jejich dalšímu výskytu.

[REDACTED]

Smyslem účinného řídicího a kontrolního systému je výskyt nedostatků co nejvíce omezit.

[REDACTED]

[REDACTED]

Bankovní rada dospěla dále k závěru, že správní orgán prvního stupně se s námitkami účastníka řízení vypořádal a napadené rozhodnutí je přezkoumatelné.

Bankovní rada z výše uvedených důvodů neshledala námitky účastníka řízení opodstatněnými.

11. [REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED] Uvedené jednání pak směřuje k naplnění skutkové podstaty stejného deliktu. Bankovní rada konstatuje, že skutek je ve výroku rozhodnutí vymezen řádně, přičemž platí, co již bankovní rada konstatovala výše k časovému vymezení a bližší konkretizaci jednání. Z hlediska nezaměnitelnosti jednání považuje bankovní rada za podstatné, že správní orgán vymezil jednání časově [REDACTED]

[REDACTED] úvěrová politika jednotlivých bank se liší a úročení účtů není nastaveno jednotně. Tato otázka však nesouvisí s posuzovaným případem [REDACTED]

[REDACTED] Námítky účastníka řízení proto bankovní rada hodnotí jako nepodložené. [REDACTED]

[REDACTED] bankovní rada odkazuje na strany 56 a 57 napadeného rozhodnutí, na kterých se správní orgán prvního stupně důsledně a správně vypořádává s námitkami účastníka řízení. [REDACTED]

[REDACTED] V podrobnostech bankovní rada odkazuje na stranu 57 napadeného rozhodnutí.

Bankovní rada na základě výše uvedených skutečností dospěla k závěru, že správní orgán prvního stupně se v napadeném rozhodnutí řádně vypořádal se všemi námitkami

účastníka řízení, věc posoudil správně, napadené rozhodnutí je přezkoumatelné a námitky účastníka řízení jsou nedůvodné.

12. [REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

prvního stupně dospěl ke správnému závěru,

Správní orgán

prvního stupně vzal dále v úvahu vyjádření účastníka řízení

Správní orgán

[REDACTED]

Bankovní rada konstatuje, že v rámci provedení rekonsiliace by měl obchodník s cennými papíry vzít v úvahu skutečný stav peněžních prostředků, který by měl zjistit z účetní evidence a bankovních výpisů, a porovnat jej s vnitřní evidencí majetku zákazníků. Účetnictví a výpisy z bankovních účtů by měly zachycovat stejné údaje. Rekonsiliace pak slouží ke zjištění rozdílů, identifikaci příčin rozdílů a odstranění nežádoucího stavu.

Kontrola však musí být založena i na účetních podkladech, které by především měly podávat věrný obraz o stavu majetku účastníka řízení a jeho zákazníků.

Bankovní rada proto konstatuje, že časové vymezení protiprávního stavu ve výroku napadeného rozhodnutí je v souladu se spolehlivě zjištěným skutečným stavem. K použití slov „nejméně“ v časovém vymezení se bankovní rada již vyjádřila.

[REDACTED] Správní orgán prvního stupně se proto řádně vypořádal se všemi námitkami účastníka řízení.

Bankovní rada z výše uvedených důvodů odmítá námitky účastníka řízení jako neopodstatněné.

13. [REDACTED]

[REDACTED]

Bankovní rada konstatuje, že námitky účastníka řízení [REDACTED] vzal v úvahu již správní orgán prvního stupně (strany 61 – 63 a 81 - 82 napadeného rozhodnutí) a bankovní rada shledala způsob, jakým se správní orgán prvního stupně s námitkou vypořádal, správným [REDACTED]

[REDACTED] Z hlediska posuzovaného jednání má význam pouze okolnost, že v souladu se zákonem a zájmy zákazníka měly být provedeny všechny obchody. [REDACTED]

Bankovní rada proto shledala námitky účastníka řízení neopodstatněnými.

14. [REDACTED]

[REDACTED]

Příčina nesrovnalostí v deníku obchodníka s cennými papíry má z hlediska odpovědnosti účastníka řízení za správní delikt význam pouze do té míry, že úmyslné jednání by zvyšovalo závažnost deliktu. Jiné správní delikty jsou založeny na principu objektivní odpovědnosti, u které není třeba zkoumat zavinění, a nedbalost není důvodem, který by účastníka řízení liberoval. [REDACTED]

[REDACTED] již správní orgán prvního stupně vzal v úvahu v napadeném rozhodnutí (strany 63 – 64 a 81 - 82). Bankovní rada proto shledala námitky účastníka řízení jako nedůvodné.

15. [REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED] Součástí povinnosti zavést a udržovat postupy k omezení střetu zájmů byla pravidla pro obchody uzavírané zaměstnanci obsahující ve smyslu § 8 odst. 2 vyhlášky č. 258/2004 Sb. povinnost hlásit předmět obchodu, jeho objem, cenu, místo, dobu a způsob uzavření a vypořádání. Ve stejném ustanovení byla zakotvena povinnost zaměstnance compliance vést evidenci obchodů, žádostí o souhlas a udělených souhlasů. Z uvedeného ustanovení je patrné, že doba uzavření obchodu by měla být součástí evidence obchodů vedeného pracovníkem compliance. Dobou se rozumí datum a čas. Podle právní úpravy účinné dnes má účastník řízení povinnost vést aktuální evidenci investičních služeb, ze kterých vznikl nebo může vzniknout střet zájmů. [REDACTED]

[REDACTED] Bankovní rada proto považuje námitky účastníka řízení za neopodstatněné.

16. [REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

Podle § 192 odst. 2 zákona o podnikání na kapitálovém trhu se při určení výměry pokuty přihlédne k závažnosti správního deliktu, zejména ke způsobu jeho spáchání a jeho následkům a okolnostem, za nichž byl spáchán. Správní orgán prvního stupně, jak je patrné zejména ze strany 80 odůvodnění napadeného rozhodnutí, vzal tato kritéria v úvahu. Bankovní rada ve svém rozhodnutí ze dne 2. 9. 2010 nedospěla k závěru, že výše pokuty je nepřiměřená. Důvodem zrušení původního rozhodnutí byla výlučně nepřezkoumatelnost původního rozhodnutí správního orgánu prvního stupně. Správní orgán prvního stupně proto nepochybil, zachoval-li výši sankce. Bankovní rada odstranila změnou výroku nejasnost způsobenou nepřesnou formulací rozsahu protiprávního jednání [REDACTED]

[REDACTED]

I přes nejasnost původního rozhodnutí je z napadeného rozhodnutí patrné, že správní orgán prvního stupně hodnotil jako mimořádně závažné skutky uvedené v části A. (i) až (vi) výroku napadeného rozhodnutí.

[REDACTED]

Bankovní rada rovněž nedospěla k závěru, že by správní orgán prvního stupně rezignoval na dokazování. Bankovní rada se všemi námitkami účastníka řízení týkajícími se dokazování již zabývala a sama neshledala, že by pro některý zásadní závěr správního orgánu prvního stupně chyběla opora v podkladech založených ve spise.

[REDACTED]

Bankovní rada se s těmito závěry

[REDACTED]

Takové posouzení odpovídá dosavadní správní praxi [REDACTED]

Správní orgán posuzuje okolnosti protiprávního jednání individuálně.

17.

přizvání účastníka řízení na jednání rozkladové komise upravuje čl. 8 odst. 3 Jednacího řádu rozkladové komise ČNB, podle kterého tajemník rozkladové komise projedná žádost účastníka řízení na jednání rozkladové komise s předsedou senátu rozkladové komise; bude-li předseda senátu rozkladové komise s žádostí souhlasit, tajemník zajistí jeho pozvání. Bankovní rada informuje, že žádosti účastníka řízení nebylo předsedou senátu rozkladové komise vyhověno a tato účast tak nebyla možná.

Bankovní rada po posouzení napadeného rozhodnutí a řízení, které mu předcházelo, dospěla k závěru, že nedostatky napadeného rozhodnutí lze zhojit jeho změnou, proto rozhodla tak, jak je uvedeno ve výrokové části.